

TYXIA 253

Commande centralisée pour automatismes

Mando centralizado para automatismos

Comando centralizado para automatismos

Zentralsteuerung für die Hausautomation

Sterowanie centralne do systemów automatycznych

Centralized control for control systems



Présentation

TYXIA 253 est une commande centralisée pour récepteurs de volets roulants X2D (ou autres automatismes X2D).

TYXIA 253 permet :

- de commander la montée ou la descente de 9 groupes ou de l'ensemble  de vos volets.
- d'activer ou désactiver la répétition 24 h de 9 groupes ou de l'ensemble  de vos répétitions 24h.
- de mettre en marche 2 scénarios.

FR

Pour une utilisation avec de l'éclairage :

- la touche  commande la mise en marche.
- la touche  commande la mise en arrêt.

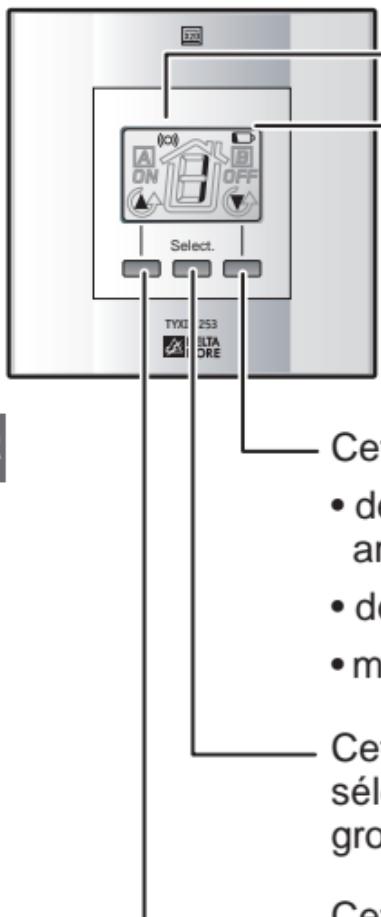
En raison de l'évolution des normes et du matériel, les caractéristiques indiquées par le texte et les images de ce document ne nous engagent qu'après confirmation par nos services.

Sommaire

Description	4
Installation.....	5
Mise en service	
Alimentation	6
Entrer dans le mode association.....	6
Associer des récepteurs Montée / descente	7
Associer la répétition de la montée ou de la descente.....	8
Créer un scénario	9
Quitter le mode association	9
Supprimer les associations.....	10
Utilisation	
Activer la montée ou la descente	12
Activer ou désactiver la répétition	12
Mise en marche d'un scénario	13
Caractéristiques	14
Questions / Réponses	15

FR

Description



Signal d'émission radio

Signal de piles usées

Cette touche permet de :

- descendre les volets ou arrêter des automatismes ▼
- désactiver la répétition OFF
- mettre en marche le scénario B

Cette touche permet de sélectionner les différents groupes (1 à 9 ou)

Cette touche permet de :

- monter les volets ou mettre en marche des automatismes ▲
- activer la répétition ON
- mettre en marche le scénario A

Installation

Fixé sur un mur ou posé sur un meuble accessible à une hauteur de 1,50 m.

Précautions d'installation pour bien transmettre

Dans l'habitat, les ondes radioélectriques sont réfléchies et atténuées selon les structures rencontrées. La propagation peut être altérée, donc éviter d'installer les produits à proximité de masses métalliques importantes (poutres...) ou d'un tableau électrique.

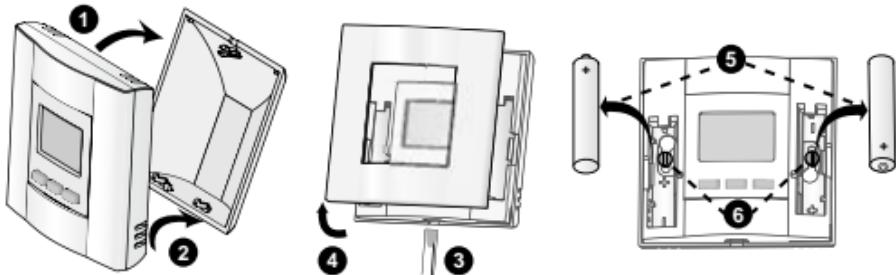
**Avant d'installer définitivement l'émetteur,
il est recommandé de tester la transmission
radio avec les récepteurs X2D.**

FR

Fixation murale

Enlevez le TYXIA 253 de son support ① ②.

A l'aide d'un tournevis plat déclipsez ③ puis enlevez l'enjoliveur ④, puis les piles ⑤ pour accéder aux trous de fixation ⑥.

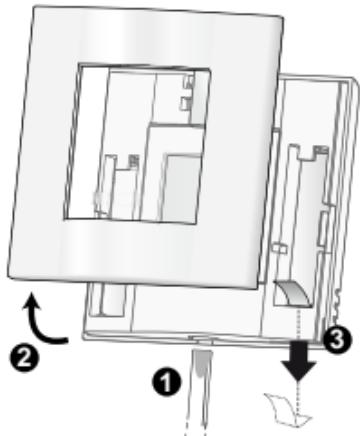


Mise en service

Alimentation

A l'aide d'un tournevis plat déclipsez ① puis enlevez l'enjoliveur ②.

Otez la languette des piles ③, puis remettez l'enjoliveur.

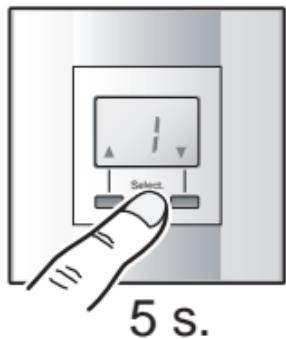


FR

Entrer dans le mode association

Appuyez sur la touche **Select**. jusqu'à ce que l'affichage clignote (~5 sec.).

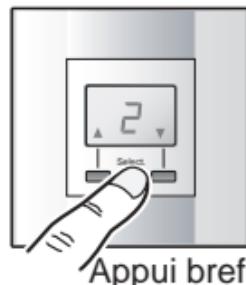
Si vous souhaitez sélectionner un autre groupe (1 à 9 ou), appuyez brièvement sur la touche **Select**.



Remarque : au bout de 2 min sans appui, le TYXIA 253 sort automatiquement du mode association.

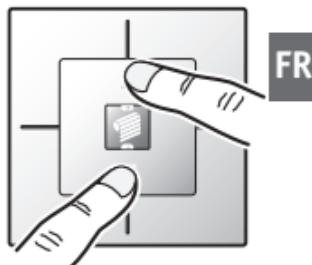
Associer des récepteurs Montée / descente

Sur le TYXIA 253, appuyez brièvement sur la touche **Select.**, pour sélectionner un groupe montée / descente (1 à 9 ou ). Exemple : groupe 2.



Exemple avec un TYXIA 443

Sur chacun des récepteurs que vous souhaitez associer au groupe 2, appuyez simultanément sur les touches  et  jusqu'à ce que les voyants clignotent. Relâchez.



Sur le TYXIA 253, appuyez sur une des touches  ou , les symboles deviennent fixes.



Vérifiez que les voyants de chaque récepteur ne clignotent plus.

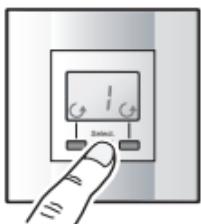
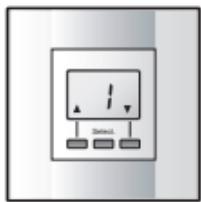
Pour l'association avec un récepteur TYXIA 710, reportez-vous à sa notice.

Associer la répétition de la montée ou de la descente

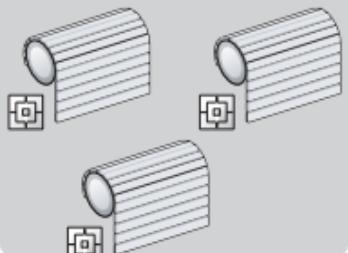
Si vous souhaitez activer ou désactiver la répétition d'un groupe de volets roulants, choisissez le même numéro de groupe que celui attribué lors de l'association des récepteurs pour la montée / descente.

Exemple : associez les récepteurs du groupe montée / descente n°1 sur le groupe répétition n°1.

FR



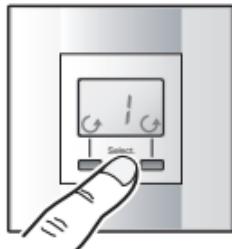
Récepteurs associés au groupe 1 montée / descente



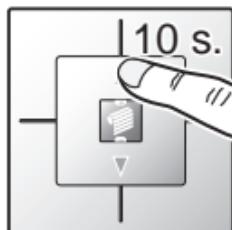
Note : la répétition n'est pas possible avec un récepteur TYXIA 710.

Note : vous devez associer le TYXIA 253 aux récepteurs, avant de choisir l'heure de montée ou de descente de vos volets (voir notice du récepteur).

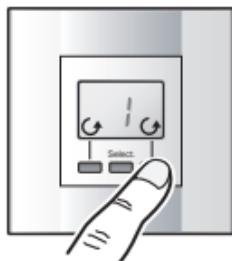
Sur le TYXIA 253, appuyez brièvement sur la touche **Select.**, pour sélectionner un groupe de répétition (1 à 9 ou ).



Sur chacun des récepteurs que vous souhaitez associer au groupe répétition, appuyez sur \triangle pour la répétition de la montée ou sur ∇ pour la répétition de la descente jusqu'à ce que le voyant clignote.



Sur le TYXIA 253, appuyez sur une des touches , les symboles deviennent fixes. Vérifiez que le voyant de chaque récepteur ne clignote plus.

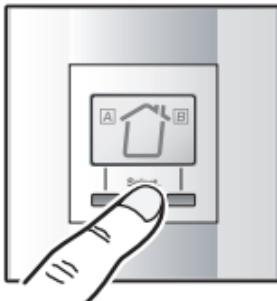


Important : La fonction répétition est assurée par les récepteurs du système, vérifiez qu'ils possèdent cette fonction (voir documentation).

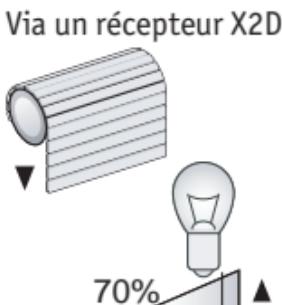
Mise en service

Créer un scénario

Sur le TYXIA 253, appuyez brièvement sur la touche **Select.**, pour sélectionner l'écran d'association d'un scénario.



FR
Mettre le(s) récepteur(s) dans l'état désiré (volets descendus, lumière allumée à 70%,...). Puis, mettre le(s) récepteur(s) en mode association (voir leur notice respective).



Sur le TYXIA 253, appuyez sur la touche scénario **A** ou **B**.



Vérifier que les voyants des récepteurs ne clignotent plus.

Quitter le mode association

Appuyez sur la touche **Select.** pendant 5 sec.

Supprimer les associations

Supprimer un groupe d'association ou un scénario

Sur le TYXIA 253, appuyez sur la touche **Select**. jusqu'à ce que l'affichage clignote (~5 sec.).

Puis appuyez brièvement sur la touche **Select**. pour sélectionner le groupe ou le scénario à supprimer. Puis appuyez 5 secondes sur l'une des touches **▲**, **▼**, **↶**, **A** ou **B**.

FR

Sur chaque récepteur du groupe, maintenez appuyée(s) la ou les touche(s) d'association du récepteur (après 3 secondes, le voyant clignote). Maintenez l'appui jusqu'à ce que le voyant s'éteigne pour confirmer l'effacement de toutes les associations au récepteur.

Attention : cette opération supprime également les associations du récepteur avec d'autres produits.

Sur le TYXIA 253, sélectionnez un autre groupe à supprimer ou appuyez 5 sec. sur la touche **Select**. pour quitter le mode association.

Supprimer les associations

Supprimer tous les groupes d'association

Sur le TYXIA 253, appuyez sur la touche **Select**. jusqu'à ce que l'affichage clignote (~5 sec.).

Puis à partir d'un groupe déjà associé, appuyez 30 sec. sur l'une des touches **▲**, **▼**, **↶**, **A** ou **B**.

A l'issue des 30 secondes, le groupe 1 montée **▲**/ descente **▼** apparaît fixe à l'écran.

FR

Sur chaque récepteur, maintenez appuyée(s) la ou les touche(s) d'association du récepteur (après 3 secondes, le voyant clignote). Maintenez l'appui jusqu'à ce que le voyant s'éteigne pour confirmer l'effacement de toutes les associations au récepteur.

Attention : cette opération supprime également les associations du récepteur avec d'autres produits.

Utilisation

Pendant l'utilisation, seuls les groupes ou scénarios associés, vous seront proposés.

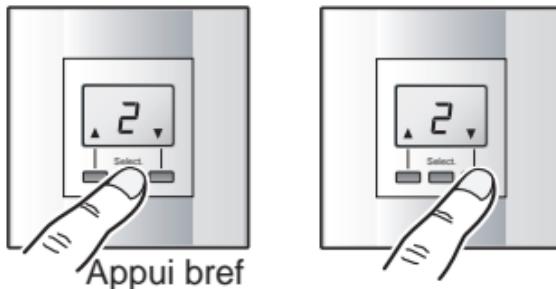
Activer la montée ou la descente

Avec la touche **Select.**, sélectionnez le groupe montée/descente de votre choix.

Puis appuyez sur la touche **▲** ou **▼**.

Exemple :

Descente des volets roulants associés au groupe 2.



FR

Activer ou désactiver la répétition

Avec la touche **Select.**, sélectionnez le groupe répétition **⟳** de votre choix.

Puis appuyez sur la touche **ON** pour activer ou sur la touche **OFF** pour désactiver la répétition.

Mise en marche d'un scénario

Avec la touche **Select.**, sélectionnez l'écran correspondant aux scénarios, puis appuyez sur la touche du scénario de votre choix **[A]** ou **[B]**.

Caractéristiques

FR

- Alimentation : 2 piles Alcalines, 1,5 V,LR03
- Autonomie : environ 2 ans
- Fréquence d'émission : 868 MHz, classe I
(Norme EN 300 220)
- Portée radio de 100 à 300 mètres en champ libre variable en fonction des équipements associés (portée pouvant être altérée en fonction des conditions d'installation et de l'environnement électromagnétique)
- Indice de protection : IP30
- Température de stockage : -10°C à +70°C
- Température de fonctionnement : 0°C à 40°C
- Dimensions : 80 x 80 x 23 mm
- Installation en milieu normalement pollué
- Dispositif de télécommande radio

Questions / Réponses

Dans un même groupe, un des volets est descendu ou monté 10 secondes après les autres volets.

→ Un recyclage de commande a eu lieu 10 sec. plus tard, pour s'assurer que tous les récepteurs aient reçu l'ordre.

Le symbole pile s'affiche.

→ Les piles sont usées.

FR

Dans le mode association, sur certains écrans, les symboles ▲, ▼, ↗, [A] ou [B] ne clignotent pas.

→ Des récepteurs sont déjà associés à ces écrans.

Presentación

Tyxia 253 es un mando centralizado para receptores de persianas X2D (u otros automatismos X2D).

Tyxia 253 permite:

- mandar la subida o la bajada de 9 grupos o del conjunto  de persianas.
- activar o desactivar la repetición 24 horas de 9 grupos o el conjunto  de repeticiones 24 horas.
- poner en marcha 2 escenarios.

ES Para utilizarlo con la iluminación:

- la tecla  manda “marcha”
- la tecla  manda “paro”

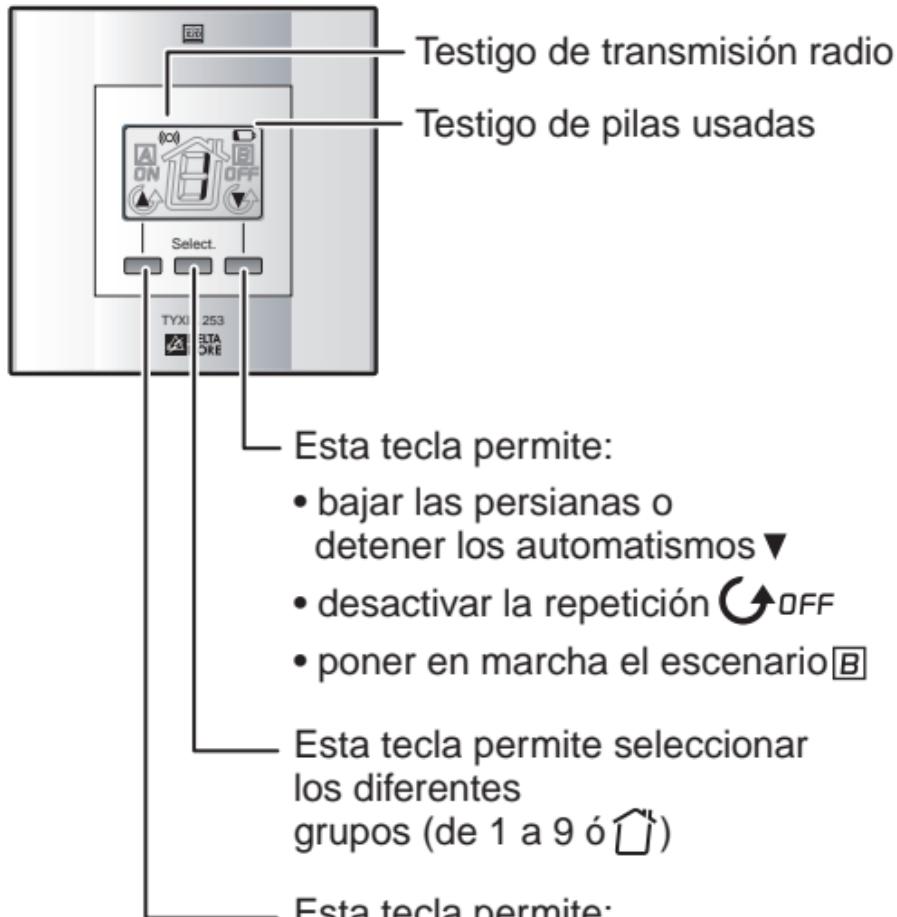
Debido a la evolución de las normas y del material, las características indicadas en el texto y las imágenes de este documento sólo nos comprometen previa después de haber sido confirmado por nuestros servicios.

Índice

ES

Descripción	18
Instalación	19
Puesta en servicio	
Alimentación	20
Acceder al modo asociación	20
Asociar receptores Subida / Bajada.....	21
Asociar la repetición de la subida o de la bajada.....	22
Crear un escenario.....	24
Salir del modo asociación	24
Eliminar las asociaciones.....	25
Utilización	
Activar la subida o la bajada.....	27
Activar o desactivar la repetición	27
Puesta en marcha de un escenario.....	27
Características	28
Preguntas / Respuestas	29

Descripción



ES

Instalación

Fijado en una pared o colocado sobre un mueble, de fácil acceso a una altura de 1,50 m.

Precauciones de instalación para una transmisión fiable

En la vivienda, las ondas radioeléctricas son reflectadas y atenuadas según los obstáculos encontrados. La propagación puede verse alterada, por lo que hay que evitar instalar los aparatos a proximidad de masas metálicas importantes (vigas, etc.) o de un cuadro eléctrico.

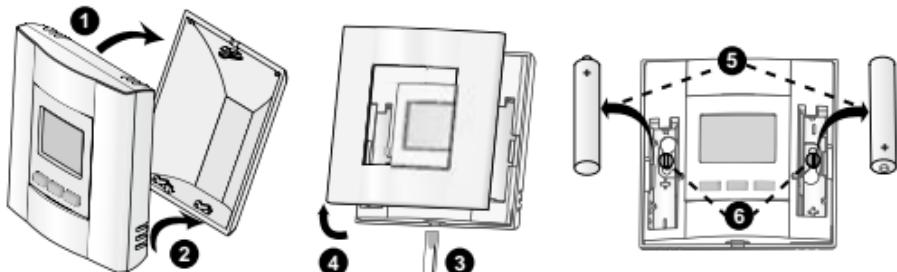
Antes de instalar definitivamente el emisor se recomienda probar la transmisión radio con los receptores X2D.

ES

Fijación en pared

Saque el mando TYXIA 253 del soporte **① ②**.

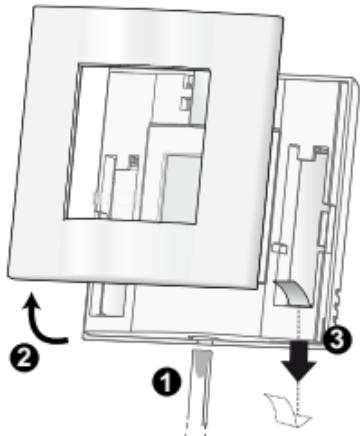
Con un destornillador plano afloje **③** retire la tapa **④**, y luego las pilas **⑤** para tener acceso a los agujeros de fijación **⑥**.



Puesta en servicio

Alimentación

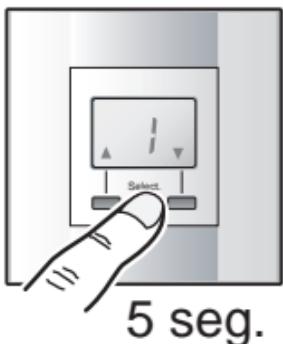
Con un destornillador plano afloje **①** y retire la tapa **②**. Retire la lengüeta de las pilas **③**, y coloque de nuevo la tapa.



Acceder al modo asociación

ES Pulse la tecla **Select**. hasta que los datos de la pantalla parpadeen (~5 seg).

Si desea seleccionar otro grupo (de 1 a 9 ó ), pulse brevemente la tecla **Select**.



Nota: si permanece 2 min sin pulsar, el mando TYXIA 253 sale automáticamente del modo asociación.

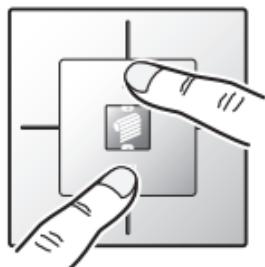
Asociar receptores Subida / bajada

Para seleccionar el grupo de subida / bajada (de 1 a 9 ó ) pulse brevemente la tecla **Select.** del mando TYXIA 253

Ejemplo : grupo 2.



En cada uno de los receptores que desea asociar al grupo 2, pulse simultáneamente las teclas  y  hasta que el testigo se encienda. Deje de pulsar.



ES

En el mando TYXIA 253, pulse una de las teclas  o , para que los símbolos pasen a ser fijos.

Asegúrese de que el testigo de cada uno de los receptores ha dejado de parpadear.



Para la asociación con un receptor TYXIA 710, ver el manual correspondiente.

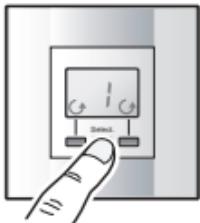
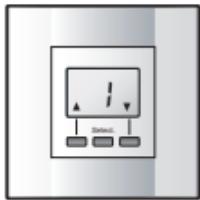
Puesta en servicio

Asociar la repetición de la subida o de la bajada

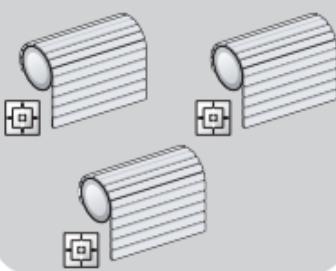
Si desea activar o desactivar la repetición para un grupo de persianas, elija el mismo número de grupo que el asignado durante la asociación de los receptores para la subida / bajada.

Ejemplo: asocie los receptores del grupo subida / bajada n° 1 al grupo de repetición n° 1.

ES



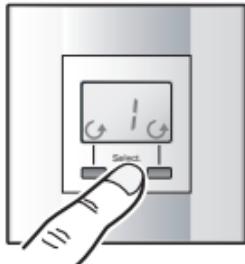
Receptores asociados al grupo 1 subida / bajada



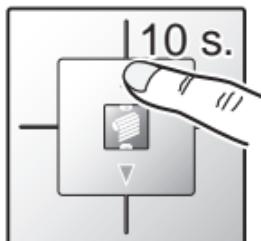
Nota : la repetición no es posible con un receptor TYXIA 710.

Nota: debe asociar el mando TYXIA 253 a los receptores antes de elegir la hora de subida o de bajada de las persianas (ver instrucciones del receptor).

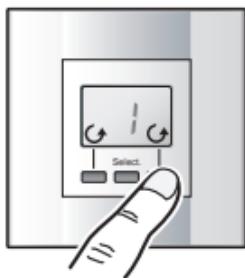
Para seleccionar el grupo de subida / bajada (de 1 a 9 ó ) pulse brevemente la tecla **Select.** del mando TYXIA 253.



En cada uno de los receptores que desea asociar al grupo repetición, pulse  para repetir la subida o  para repetir la bajada hasta que el testigo parpadee.



En el mando TYXIA 253, pulse una de las teclas , para que los símbolos pasen a ser fijos. Asegúrese de que el testigo de cada uno de los receptores ha dejado de parpadear.

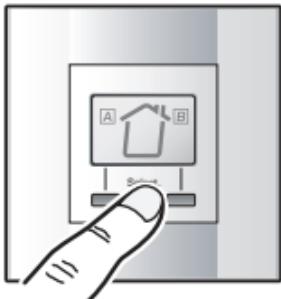


Importante : La función repetición se realiza mediante los receptores del sistema, verifique que aseguran esta función (ver documentación).

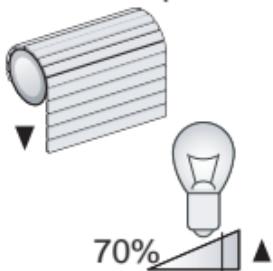
Puesta en servicio

Crear un escenario

Para seleccionar la pantalla de asociación de un escenario pulse brevemente la tecla **Select.** del mando TYXIA 253.



Vía un receptor X2D



ES

Pulse la tecla escenario **A** o **B** del mando TYXIA 253.



Asegúrese de que los testigos de los receptores han dejado de parpadear.

Salir del modo asociación

Pulse la tecla **Select.** durante 5 seg

Eliminar las asociaciones

Eliminar un grupo de asociación o un escenario

Pulse la tecla **Select.**

del mando TYXIA 253 hasta que los datos de la pantalla parpadeen (~5 seg).

A continuación, pulse brevemente la tecla **Select.** para seleccionar el grupo o escenario que desea eliminar. Pulse 5 seg una de las teclas **▲, ▼, ↗, A o B.**

Mantenga pulsada(s) la(s) tecla(s) de asociación del receptor (al cabo de 3 segundos el testigo parpadea) en cada receptor del grupo.

Mantenga la pulsación hasta que el testigo se apague para confirmar el borrado de todas las asociaciones del receptor.

Atención : esta operación anula todas las asociaciones del receptor.

En el mando TYXIA 253, seleccione otro grupo que desea eliminar o pulse 5 seg la tecla **Select.** para salir del modo asociación.

ES

Eliminar las asociaciones

Eliminar todos los grupos de asociación

Pulse la tecla **Select**.

del mando TYXIA 253 hasta que los datos de la pantalla parpadeen (~5 seg).

En el grupo que ya está asociado, pulse 30 seg una de las teclas **▲**, **▼**, **↶**, **A** o **B**.

Al cabo de 30 segundos, el grupo 1 subida **▲**/bajada **▼** aparece fijo en la pantalla.

Mantenga pulsadas la(s) tecla(s) de asociación de cada receptor (al cabo de 3 segundos el testigo parpadea).

Mantenga la pulsación hasta que el testigo se apague para confirmar el borrado de todas las asociaciones del receptor.

Atención : esta operación anula todas las asociaciones del receptor.

Utilización

Sólo estarán disponibles los grupos o escenarios asociados en modo utilización.

Activar la subida o la bajada

Seleccione el grupo subida / bajada que desee con la tecla **Select.**

A continuación, pulse la tecla **▲** o **▼**.

Ejemplo: Bajar las persianas asociado al grupo 2.



ES

Activar o desactivar la repetición

Seleccione el grupo repetición  que desee con la tecla **Select.**, y pulse la tecla **ON** para activar o la tecla **OFF** para desactivar la repetición.

Puesta en marcha de un escenario

Seleccione la pantalla de los escenarios con la tecla **Select.**, y, a continuación, pulse la tecla del escenario que desee **[A]** o **[B]**.

Características

- Alimentación: 2 pilas alcalinas, 1,5 V, LR03.
- Autonomía: 2 años aprox.
- Frecuencia de emisión: 868 MHz, clase I (Norma EN 300 220).
- Alcance radio de 100 a 300 metros en campo libre, variable según los equipos asociados (el alcance puede verse perturbado en función de las condiciones de instalación y del entorno electromagnético).
- Índice de protección: IP30.
- Temperatura de almacenado:-10° C a +70° C.
- Temperatura de funcionamiento: 0° C a 40°
- Tamaño : 80 x 80 x 23 m
- Instalación en entorno con nivel de contaminación normal.
- Dispositivo de telemando radio.

Preguntas / Respuestas

Dentro de un mismo grupo, una de las persianas ha bajado o subido 10 segundos después del grupo de persianas.

→ Se ha retransmitido la orden 10 segundos más tarde para asegurarse de que todos los receptores han recibido la orden.

Aparece el símbolo pila.

→ Las pilas están usadas.

En modo asociación, en algunas pantallas los símbolos ▲, ▼, ↗, A o B no parpadean.

→ Los receptores ya están asociados a estas pantallas.

ES

Apresentação

TYXIA 253 é um comando centralizado para receptores de borboletas rolantes X2D (ou outros automatismos X2D)

TYXIA 253 permite:

- comandar a subida ou a descida de 9 grupos ou do conjunto  das suas borboletas.
- activar ou desactivar a repetição 24 horas de 9 grupos ou do conjunto  das suas repetições 24h.
- colocar em marcha 2 cenários.

Para uma utilização com a iluminação:

- a tecla  comanda a colocação em marcha.
- a tecla  comanda a paragem.

PT

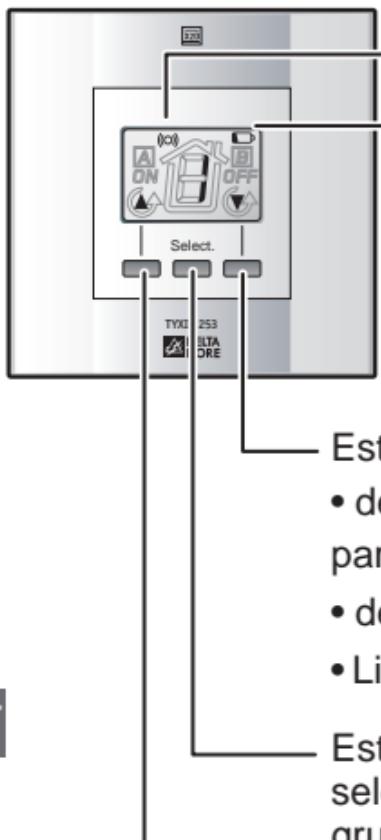
Devido à evolução das normas e do material, as características indicadas pelo texto e pelas imagens deste documento, não nos comprometem excepto após confirmação pelos nossos serviços.

Sumário

Descrição	32
Instalação.....	33
Ligar	
Alimentação.....	34
Entrar no modo associação.....	34
Associar os receptores Subida/Descidas	35
Associar a repetição da subida	
ou da descida.....	36
Criar um cenário.....	37
Sair do modo	38
Suprimir as associações.....	39
Utilização	
Activar a subida ou a descida.....	41
Activar ou desactivar a repetição.....	41
Ligar um cenário	41
Características	42
Perguntas/Respostas	43

PT

Descrição



Esta tecla permite:

- descer as borboletas ou parar os automatismos ▼
- desactivar a repetição OFF
- Ligar o cenário B

Esta tecla permite seleccionar os diferentes grupos (1 a 9 ou ⌂)

Esta tecla permite:

- subir as borboletas ou ligar os automatismos ▲
- activar a repetição ON
- Ligar o cenário A

Instalação

Fixada na parede ou colocada sobre um móvel acessível a uma altura de 1.5 m.

Precauções de instalação para bem transmitir

No habitat, as ondas radioeléctricas são reflectidas e atenuadas segundo as estruturas reencontradas.

A propagação pode ser alterada, portanto evitar instalar os produtos na proximidade de massas metálicas importantes (vigas...) ou de um quadro eléctrico.

Antes de instalar definitivamente o emissor, recomenda-se testar a transmissão rádio com os receptores X2D.

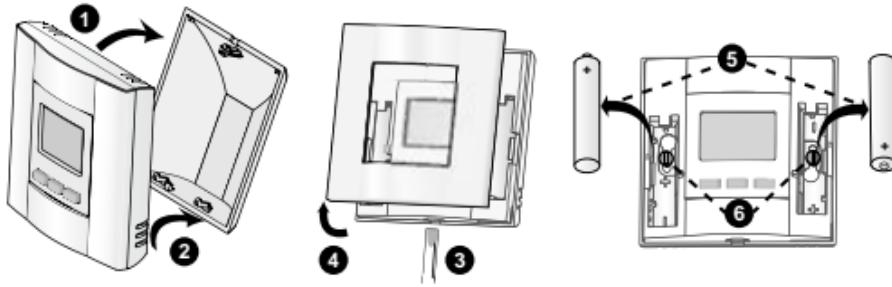
Fixação na parede

Retire o TYXIA 253 do seu suporte ① ②.

Com a ajuda de uma chave de parafusos lisa solte

③ depois retire o tampão ④, depois as pilhas ⑤ para aceder aos orifícios de fixação ⑥.

PT

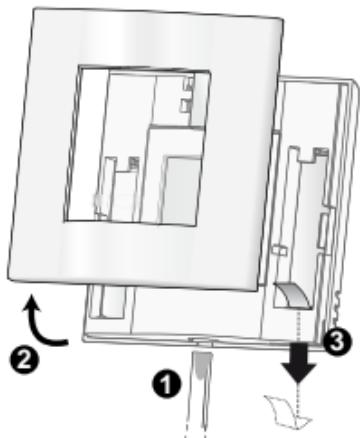


Ligar

Alimentação

Com a ajuda de uma chave de parafusos plana solte ①, depois retire o tampão de roda ②.

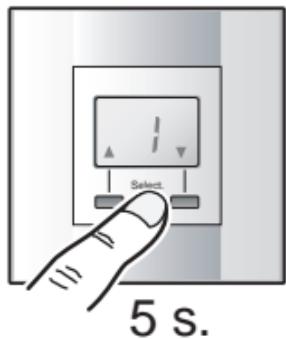
Desenrosque a lingueta das pilhas ③, depois volte a colocar a tampa.



Entrar no modo de associação

Prima a tecla **Select**. até que a indicação pisque (~5 segundos).

PT Se desejar seleccionar um outro grupo (1 a 9 ou), prima brevemente a tecla **Select**.

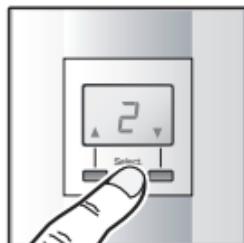


Nota: Ao fim de 2 minutos sem pressão, TYXIA 253 sai automaticamente do modo de associação.

Associar os receptores Subida/descida

No TYXIA 253, prima brevemente a tecla **Select.**, para seleccionar um grupo subida/descida (1 a 9 ou).

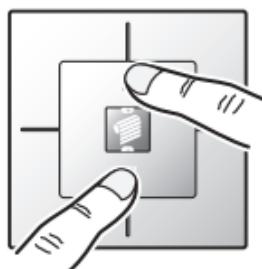
Exemplo: grupo 2.



Leve pressão

Exemplo com um TYXIA 443.

Sobre cada um dos receptores que desejar associar ao grupo 2, prima simultaneamente as teclas e até que os visores pisquem. Liberte.



No TYXIA 253, prima sobre uma das teclas ou , os símbolos ficam fixos.



Verifique se os visores de cada receptor não piscam mais.

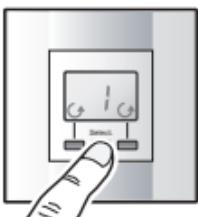
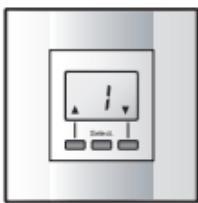
Para a associação com um receptor TYXIA 710, consulte o seu manual.

PT

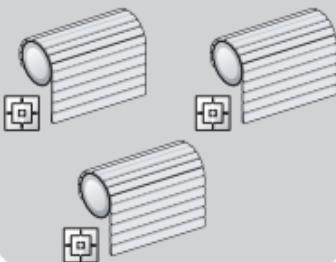
Associar a repetição da subida ou da descida

Se desejar activar ou desactivar a repetição de um grupo de borboletas rolantes, escolha o mesmo número de grupo que foi atribuído durante a associação dos receptores para a subida/descida.

Exemplo: Associe os receptores do grupo subida/descida nº 1 no grupo repetição nº 1.



Receptores associados ao grupo 1 subida/descida

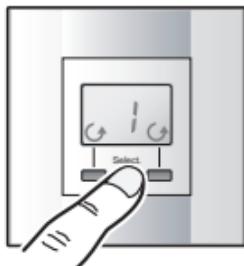


PT

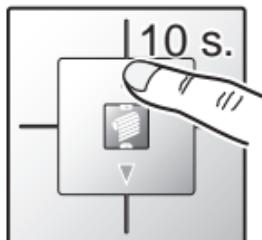
Nota: A repetição não é possível com um receptor TYXIA 710.

Nota: Deve associar o TYXIA 253 aos receptores, antes de escolher a hora de subida ou de descida das suas borboletas (ver manual do receptor).

No TYXIA 253, prima brevemente a tecla Select., para seleccionar um grupo de repetição (1 a 9 ou ).

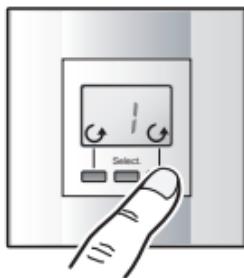


Sobre cada um dos receptores que desejar associar ao grupo repetição, prima  para a repetição da subida ou sobre  para a repetição da descida, até que o visor pisque.



No TYXIA 253, prima sobre uma das teclas , os símbolos ficam fixos.

Verifique se o visor de cada receptor não pisca mais.



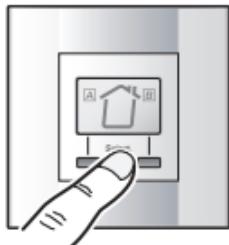
PT

Importante: A função de repetição é assegurada pelos receptores do sistema; verifique se possuem essa função (ver documentação)

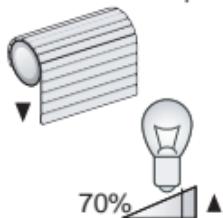
Ligar

Criar um cenário

No TYXIA 253, prima brevemente a tecla **Select.**, para seleccionar o ecrã de associação de um cenário.



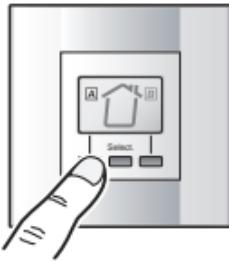
Através de um receptor X2D



Colocar o(s) receptor(es) no estado desejado (borboletas descidas, luz acesa a 70%, ...). Depois, colocar o(s) receptor(es) em modo associação (ver o respectivo manual).

PT

No TYXIA 253, prima a tecla cenário **A** ou **B**.



Verificar se os visores dos receptores não piscam mais.

Sair do modo de associação

Prima a tecla **Select.** durante 5 segundos.

Suprimir as associações

Suprimir um grupo de associação ou um cenário

No TYXIA 253, prima a tecla Select. até que a indicação pisque (~5 segundos).

Depois, prima brevemente a tecla **Select.** para seleccionar o grupo ou o cenário a suprimir.

Depois prima 5 segundos uma das teclas **▲**, **▼**, **↶**, **A** ou **B**.

Sobre cada receptor do grupo, mantenha premida(s) a(s) tecla(s) de associação do receptor (após 3 segundos, o visor pisca).

Mantenha a pressão até que o visor se apague para confirmar o apagamento de todas as associações ao receptor.

Atenção: Esta operação suprime igualmente as associações do receptor com outros produtos.

PT

No TYXIA 253, seleccione um outro grupo a suprimir ou prima 5 segundos a tecla **Select.** para sair do modo de associação.

Suprimir as associações

Suprimir todos os grupos de associação

No TYXIA 253, prima a tecla **Select**. até que a indicação pisque (~5 segundos).

Depois, a partir de um grupo já associado, prima 30 segundos uma das teclas **▲**, **▼**, **↶**, **[A]** ou **[B]**.

Passados os 30 segundos, o grupo 1 subida **▲**/descida **▼** aparece fixo no ecrã.

Sobre cada receptor, mantenha premida(s) a(s) tecla(s) de associação do receptor (após 3 segundos, o visor pisca). Mantenha a pressão até que o visor se apague para confirmar o apagamento de todas as associações ao receptor.

Atenção: Esta operação suprime igualmente as associações do receptor com outros produtos.

PT

Utilização

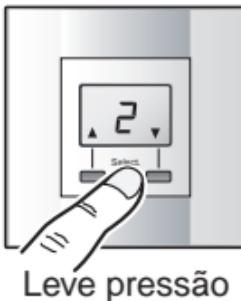
Durante a utilização, apenas os grupos ou cenários associados ser-lhe-ão propostos.

Activar a subida ou a descida

Com a tecla **Select.**, seleccione o grupo subida/descida da sua escolha.

Depois prima a tecla **▲** ou **▼**.

Exemplo: Descida das borboletas rolantes associadas ao grupo 2.



Activar ou desactivar a repetição

Com a tecla **Select.**, seleccione o grupo repetição  da sua escolha.

PT

Depois prima a tecla **ON** para activar ou a tecla **OFF** para desactivar a repetição.

Ligar um cenário

Com a tecla **Select.**, seleccione o ecrã correspondente aos cenários, depois prima a tecla do cenário da sua escolha **[A]** ou **[B]**.

Características

- Alimentação: 2 pilhas Alcalinas, 1.5V, LR03
- Autonomia: Cerca de 2 anos
- Frequência de emissão: 868 MHz, classe I
(Norma EN 300 220)
- Alcance rádio de 100 a 300 metros em campo livre variável em função dos equipamentos associados (alcance que pode ser alterado em função das condições de instalação e do ambiente electromagnético)
- Índice de protecção: IP30
- Temperatura de armazenamento: -10°C a +70°C
- Temperatura de funcionamento: 0°C a 40°C
- Dimensões: 80 x 80 x 23 mm
- Instalação em meio normalmente poluído
- Dispositivo de telecomando rádio

Perguntas/Respostas

No mesmo grupo, uma das borboletas está descida ou subida 10 segundos depois das outras borboletas.

→ Uma reciclagem de comando teve lugar 10 segundos mais tarde, para se assegurar que todos os receptores receberam a ordem.

O símbolo pilha é visualizado.

→ As pilhas estão gastas.

No modo associação, sobre certos ecrãs, os símbolos ▲, ▼, ↗, [A] ou [B] não piscam.

→ Os receptores já estão associados a estes ecrãs.

PT

Produktübersicht

TYXIA 253 ist eine Zentralsteuerung für X2D-Rollläden-Empfänger (oder andere X2D-Empfänger).

Die Zentralsteuerung TYXIA 253 ermöglicht:

- das Öffnen oder Schließen von 9 oder von allen Rollläden.
- die 24-Std-Wiederholung der 9 Gruppen oder aller 24-Std-Wiederholungen zu aktivieren oder zu deaktivieren.
- 2 Szenarien einzuschalten.

Für die Steuerung der Beleuchtung:

- mit der Taste  die Beleuchtung einschalten.
- mit der Taste  die Beleuchtung ausschalten.

DE

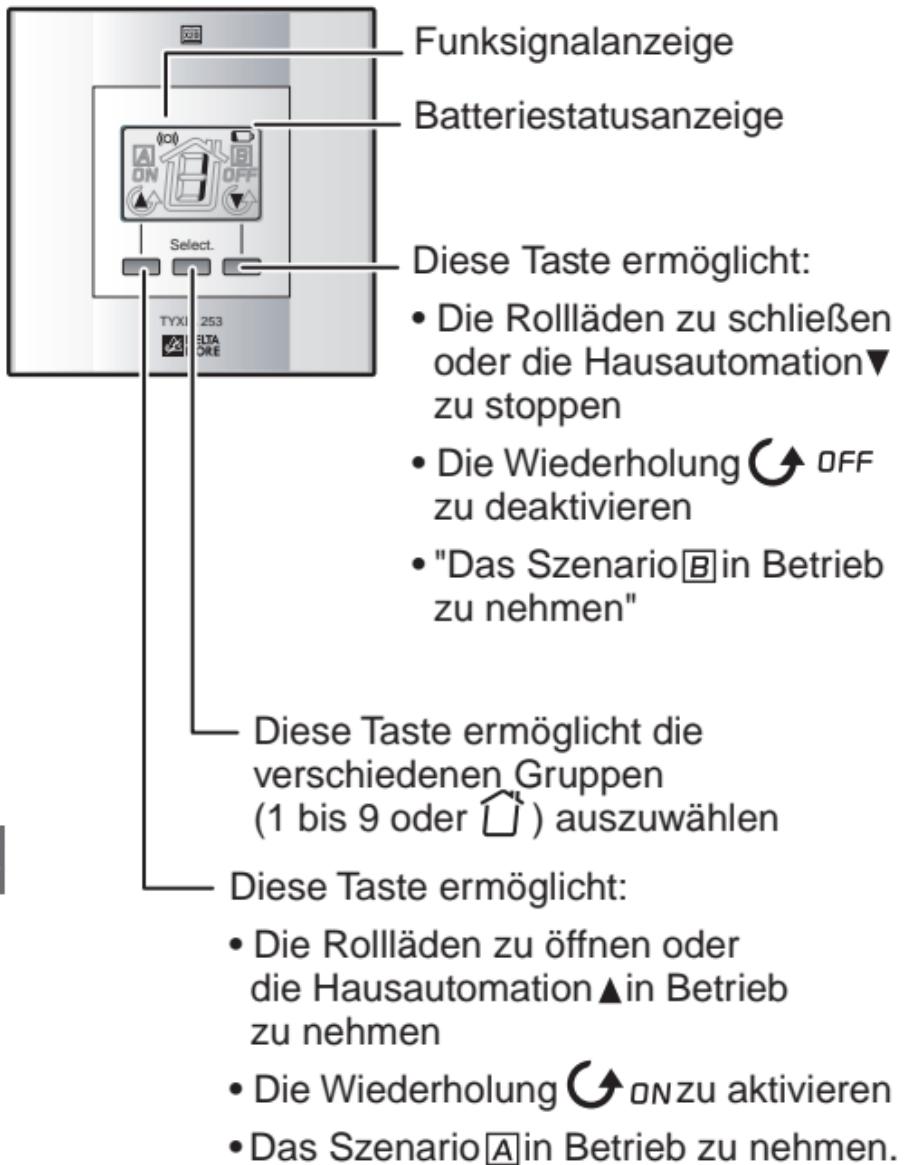
Aufgrund der Weiterentwicklung von Normen und Geräten haften wir für die in Text und Bild angegebenen Daten nur nach Bestätigung durch unsere zuständigen Abteilungen.

Inhalt

Produktbeschreibung	46
Installation.....	47
Inbetriebnahme	
Spannungsversorgung	48
Zuordnungsmodus	48
Zuordnung eines Auf/Ab-Empfängers	49
Zuordnung der Auf/Ab-Wiederholung	50
Erstellen eines Szenarios	52
Verlassen des Zuordnungsmodus	52
Zuordnungen löschen.....	53
Einsatz	
Öffnen/Schließen	55
Aktivierung oder Deaktivierung der Wiederholung.....	55
Inbetriebnahme eines Szenarios.....	55
Technische Angaben	56
Fragen / Antworten	57

DE

Produktbeschreibung



DE

Montage

Kann an einer Wand befestigt oder in zugänglicher Höhe (1,50 m) auf ein Möbelstück abgelegt werden.

Installationshinweise für eine einwandfreie Übertragung

Im Wohnraum werden die Funkwellen je nach Gegebenheiten reflektiert oder abgeschwächt. Für eine möglichst ungehinderte Ausbreitung der Funkwellen sollten die Geräte deshalb möglichst nicht in der Nähe von großen Metallteilen (z.B. Trägern) oder Schalttafeln angebracht werden.

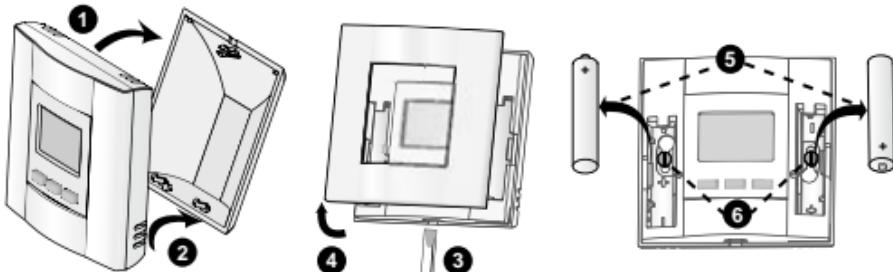
Es wird empfohlen, die Übertragung der Funkwellen mit den X2D-Empfängern zu testen, bevor diese endgültig montiert werden.

Wandmontage

Die TYXIA 253 Zentralsteuerung aus seiner Halterung nehmen **1** **2**.

Mit einem flachen Schraubendreher den Abdeckrahmen **4** abklipsen **3**, und die Batterien **5** entnehmen, um Zugang zu den Befestigungslöchern **6** zu haben.

DE

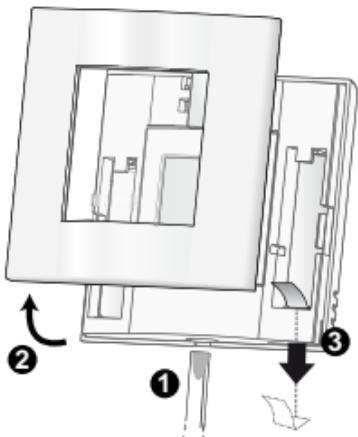


Inbetriebnahme

Spannungsversorgung

Mit einem flachen Schraubenzieher den Abdeckrahmen ② abklipsen ① und entnehmen.

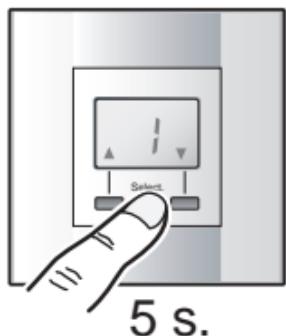
Die Batterie-Schutzlasche ③, entfernen und den Abdeckrahmen wieder anbringen.



Zuordnungsmodus

Die **Select.** Taste drücken, bis die Anzeige blinks (~5 Sek.).

Falls eine Gruppe 1 bis 9 oder ausgewählt werden soll, kurz auf die **Select.** Taste drücken.

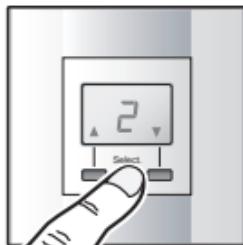


DE

Hinweis: Die TYXIA 253 Zentralsteuerung verlässt nach 2 Minuten automatisch den Zuordnungsmodus, wenn keine Taste gedrückt wird.

Zuordnung eines Auf/Ab-Empfängers

Kurz auf die **Select.** Taste der TYXIA 253 Zentralsteuerung drücken, um eine Gruppe (1 bis 9 oder ) für das Öffnen/Schließen auszuwählen.
Beispiel: 2. Gruppe.



Kurzer
Tastendruck

Für jeden Empfänger, der zugeordnet werden soll, gleichzeitig auf die Tasten  und  drücken, bis die Kontrollleuchten blinken. Dann die Tasten loslassen.



Durch Drücken der Tasten  oder , der TYXIA 253 Zentralsteuerung werden die Symbole durchgehend angezeigt.

Achten Sie darauf, dass die Kontrollleuchten der Empfänger nicht mehr blinken.



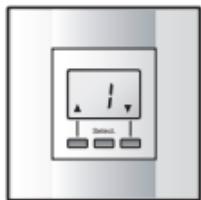
DE

Für die Zuordnung mit einem TYXIA 710 lesen Sie die entsprechende Bedienungsanleitung.

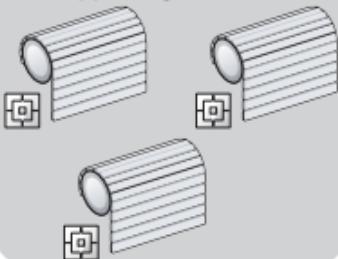
Zuordnung der Auf/Ab-Wiederholung

Um die Wiederholung einer Gruppe von Rollläden zu aktivieren oder deaktivieren, muss die Gruppennummer der zugeordneten Nummer des Auf/Ab-Empfängers entsprechen.

Beispiel: Ordnen Sie die Empfänger der Auf/Ab-Gruppe 1 der Wiederholungsgruppe 1 zu.



Empfänger sind der 1. Öffnungs-/Schließungs-Gruppe zugeordnet.

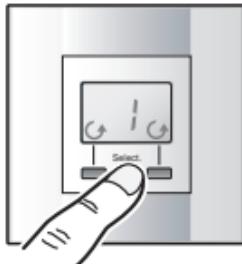


DE

Hinweis : Die Wiederholungsfunktion ist mit einem TYXIA 710 nicht möglich.

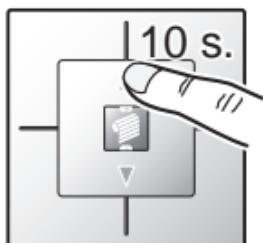
Hinweis: Die TYXIA 253 Zentralsteuerung muss dem Empfänger zugeordnet werden, bevor die Uhrzeit des Öffnens/Schließens Ihrer Rollläden gewählt werden kann (siehe Installation- / Bedienungsanleitung des Empfängers).

Kurz auf die **Select.** Taste der TYXIA 253 Zentralsteuerung drücken, um eine Wiederholungsgruppe (1 bis 9 oder ) auszuwählen.



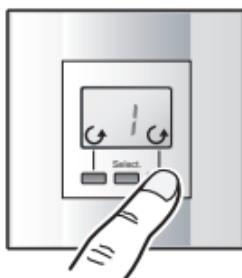
Für jeden Empfänger, der der Wiederholungsgruppe zugeordnet werden soll:

- auf  drücken für die Funktion "Wiederholtes Öffnen".
- auf  drücken für die Funktion "Wiederholtes Schließen" bis die Kontrollleuchte blinkt.



Durch Drücken auf eine der Tasten , der TYXIA 253, werden die Symbole permanent im Display angezeigt.

Achten Sie darauf, dass die Kontrollleuchten der Empfänger nicht mehr blinken.



DE

Wichtig: Die 24H Wiederhohlungsfunktion wird durch den Empfänger gesteuert, bitte vergewissern Sie sich, dass Ihr Empfänger diese Funktion besitzt.

Inbetriebnahme

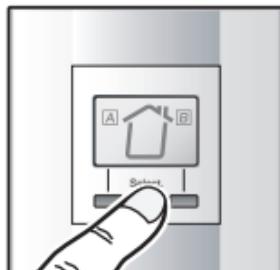
Erstellen eines Szenarios

Kurz auf die **Select.** Taste der TYXIA 253 Zentralsteuerung drücken, um die Zuordnungsanzeige eines Szenarios auszuwählen.

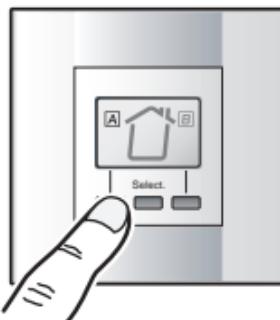
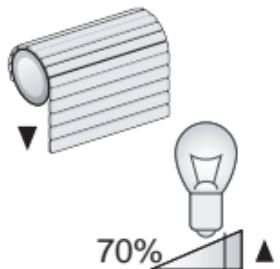
Den oder die Empfänger wie gewünscht einstellen (Rollläden geschlossen, Beleuchtung auf 70 %,...).

Dann den oder die Empfänger in den Zuordnungsmodus bringen (siehe entsprechende Installations- / Bedienungsanleitung).

DE
Auf die Szenario-Taste **A** oder **B** der TYXIA 253 Zentralsteuerung drücken. Sicherstellen, dass die Kontrollleuchten der Empfänger nicht mehr blinken.



Über ein X2D-Empfänger



Verlassen des Zuordnungsmodus

5 Sekunden lang auf die **Select.** Taste drücken.

Zuordnungen löschen

Eine Zuordnungsgruppe oder ein Szenario löschen

Die **Select.** Taste der TYXIA 253 Zentralsteuerung drücken, bis die Anzeige blinks (~5 Sek.).

Anschließend kurz auf die **Select.** Taste drücken, um die zu löschenende Gruppe oder das zu löschenende Szenario auszuwählen. Dann 5 Sekunden auf eine der Tasten **▲**, **▼**, **↶**, **A** oder **B** drücken.

Die Zuordnungstaste(n) jeder Empfänger der Gruppe gedrückt halten (nach 3 Sekunden blinks die Kontrollleuchte). Die Taste weiterhin drücken, bis die Kontrollleuchte, nach erfolgreicher Löschung aller Empfängerzuordnungen, erlischt.

Achtung: dieser Vorgang löscht alle dem Empfänger zugeordneten Sender.

Auf der TYXIA 253 Zentralsteuerung eine andere zu löschenende Gruppe auswählen, oder die **Select.** Taste 5 Sekunden drücken, um den Zuordnungsmodus zu verlassen.

DE

Zuordnungen löschen

Alle Zuordnungsgruppen löschen

Die **Select.** Taste der TYXIA 253 Zentralsteuerung drücken, bis die Anzeige blinkt (~5 Sek.).

Anschließend von einer bereits zugeordneten Gruppe 30 Sekunden auf eine der Tasten **▲, ▼, ↗, A** oder **B** gedrückt halten.

Nach 30 Sekunden wird die Auf/Ab-Gruppe **▲ ▼** permanent im Display angezeigt.

Die Zuordnungstaste(n) eines jeden Empfängers gedrückt halten (nach 3 Sekunden blinkt die Kontrollleuchte). Die Taste weiterhin drücken, bis die Kontrollleuchte, nach erfolgreicher Löschung aller Empfängerzuordnungen, erlischt.

Achtung: dieser Vorgang löscht alle dem Empfänger zugeordneten Sender.

DE

Einsatz

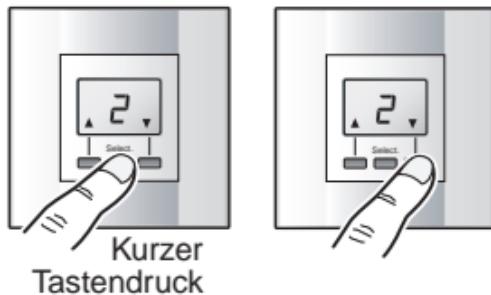
Nur die zugeordneten Szenarien oder Gruppen können benutzt werden.

Öffnen/Schließen

Wählen Sie die gewünschte Auf/Ab-Gruppe mit der **Select.** Taste aus.

Drücken Sie anschließend auf die Taste **▲** oder **▼**.

Beispiel: Schließen der Rollläden der 2. Zuordnungsgruppe.



Aktivierung oder Deaktivierung der Wiederholung

Wählen Sie die gewünschte Wiederholungsgruppe  mit der **Select.** Taste aus.

Anschließend drücken Sie auf die **ON** -Taste, um die Wiederholung zu aktivieren oder auf die **OFF** -Taste, um diese zu deaktivieren.

DE

Inbetriebnahme eines Szenarios

Die Szenarienanzeige mit der **Select.** Taste auswählen und auf die gewünschte Szenariotaste **[A]** oder **[B]** drücken.

Technische Angaben

- Spannungsversorgung: 2 Alkalie-Batterien 1,5 V des Typs LR03
- Lebensdauer: bis zu 2 Jahren
- Sendefrequenz: 868 MHz (EN-Norm 300 220)
- Funk-Reichweite bis 300 m im Freifeld je nach Gerät-kombination (die Reichweite ist vom Einbauort und von möglichen elektromagnetischen Störungen abhängig)
- Schutzart: IP30
- Lagertemperatur: -10°C bis +70°C
- Umgebungstemperatur: 0°C bis 40°C
- Abmessungen: 80 x 80 x 23 mm
- Montage in normal verschmutzter Umgebung
- Funk-Fernbedienung

Fragen / Antworten

Einer der Rollläden einer Gruppe öffnet/schließt sich 10 Sekunden nach den anderen Rollläden.

→ Die Steuerung überprüft spätestens 10 Sekunden nach der Sendung eines Befehls, ob dieser alle Empfänger erreicht hat.

Das Batteriesymbol wird angezeigt.

→ Die Batterien sind leer.

Im Zuordnungsmodus blinken auf einigen Anzeigen die Symbole ▲, ▼, ↗, [A] oder [B] nicht.

→ Empfänger sind bereits dieser Anzeige zugeordnet.

DE

Prezentacja

TYXIA 253 jest centralnym systemem sterowania do odbiorników rolet X2D (lub innych systemów automatycznych X2D).

TYXIA 253 umożliwia:

- sterowanie podnoszeniem lub opuszczaniem 9 grup lub zespołów  rolet.
- włączanie lub wyłączanie powtórzeń w ciągu 24 h dla 9 grup lub zespołów  powtórzeń w ciągu 24 h.
- włączanie 2 scenariuszy.

Użytkowanie z oświetleniem :

- przycisk  sterowanie włączaniem
- przycisk  sterowanie wyłączaniem

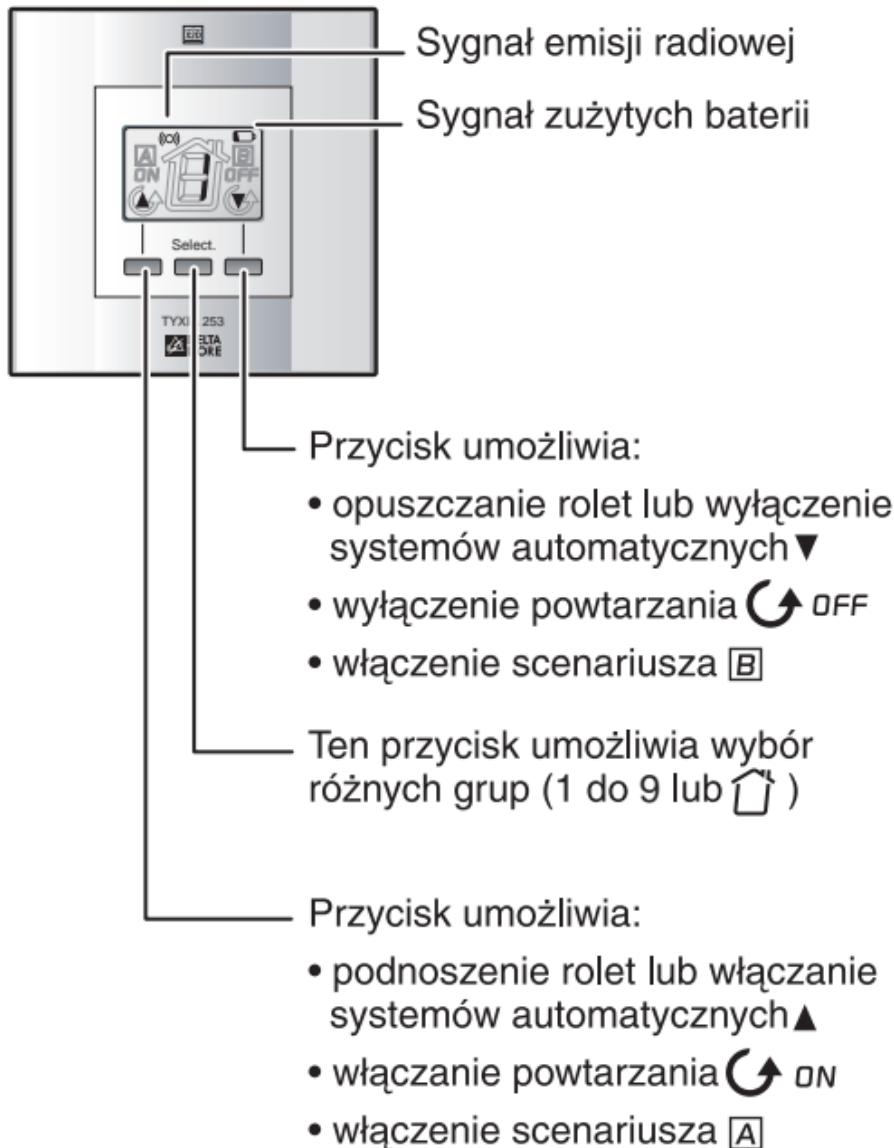
PL

Ze względu na zmiany norm i wyposażenia, charakterystyki podane w tekście oraz rysunki w dokumencie nie stanowią oferty do momentu potwierdzenia przez nasz dział obsługi.

Spis treści

Opis	60
Instalacja	61
Uruchomienie	
Zasilanie	62
Przejście w tryb łączenia	62
Łączenie odbiorników podnoszenia / opuszczania	63
Łączenie powtarzania podnoszenia lub opuszczania	64
Tworzenie scenariusza	65
Zakończenie trybu łączenia	65
Usuwanie połączeń.....	67
Użytkowanie	
Włączanie podnoszenia lub opuszczania	69
Włączanie lub wyłączanie powtarzania	69
Włączanie scenariusza	69
Dane techniczne.....	70
Pytania / odpowiedzi	71

Opis



Instalacja

Mocowanie na ścianie lub ustawienie na meblu na wysokości 1,50 m.

Zalecenia dotyczące instalacji związane z zachowaniem dobrej transmisji

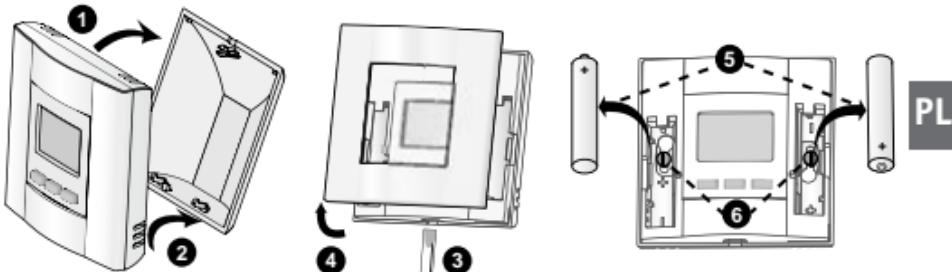
W mieszkaniu fale radiowe są odbijane i tłumione w zależności od napotkanych struktur. Propagacja może być zakłócona, należy z tego powodu unikać instalowania produktów w pobliżu dużych mas metalu (belki...) lub tablic elektrycznych.

Przed ostateczną instalacją nadajnika, zaleca się przetestowanie transmisji radiowej z odbiornikami X2D.

Mocowanie na ścianie

Zdjąć TYXIA 253 ze wspornika ① ②.

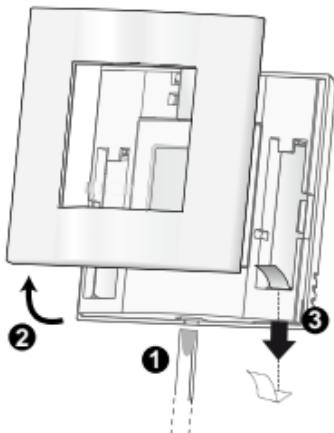
Za pomocą wkrętaka płaskiego odczepić ③ a następnie zdjąć osłonę ④, i wyjąć baterie ⑤, aby uzyskać dostęp do otworów mocowania ⑥.



Uruchomienie

Zasilanie

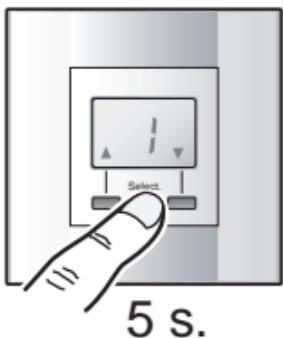
Za pomocą wkrętaka płaskiego odczepić ① a następnie zdjąć osłonę ②. Usunąć językek baterii ③, i wyjąć osłonę.



Przejście w tryb łączenia

Nacisnąć przycisk **Select**, do momentu kiedy wyświetlacz zacznie migać (~5 sek.).

Jeżeli chcesz wybrać inną grupę (1 do 9 lub ), naciśnij krótko przycisk **Select**.



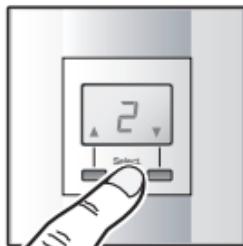
PL

Uwaga: po upływie 2 min bez naciśnięcia, TYXIA 253 opuszcza automatycznie tryb łączenia.

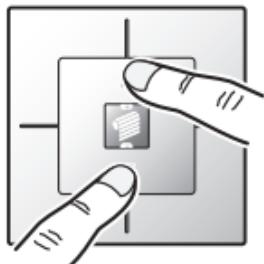
Łączenie odbiorników podnoszenia / opuszczania

W TYXIA 253 naciśnij krótko przycisk **Select.**, aby wybrać grupę podnoszenia / opuszczania (1 do 9 lub ).

Na przykład: grupę 2.



Krótkie naciśnięcie



Na każdym z łączonych odbiorników z grupą 2, nacisnąć równocześnie przyciski  i  do momentu zapalenia się kontrolki. Zwolnić.



W TYXIA 253, nacisnąć jeden z przycisków  lub , symbole wyświetlają się bez migania.

Sprawdzić, czy kontrolka każdego odbiornika nie migła.

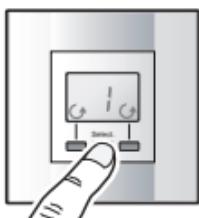
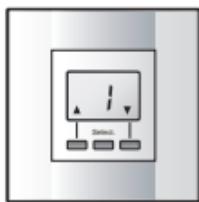
PL

Uruchomienie

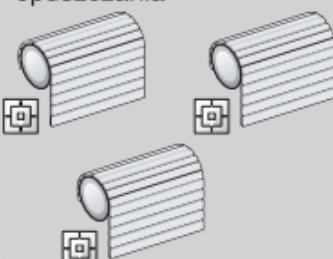
Łączenie powtarzania podnoszenia lub opuszczania

Jeżeli chcesz włączyć lub wyłączyć powtarzanie grupy rolet, wybierz ten sam numer grupy jaki został przydzielony podczas łączenia odbiorników do podnoszenia / opuszczania.

Przykład: połącz odbiorniki grupy podnoszenia / opuszczania nr 1 z grupą powtarzania nr 1.



Odbiorniki połączone z grupą 1 podnoszenia / opuszczania



Aby przyporządkować odbiornik TYXIA 710, patrz instrukcja obsługi tego odbiornika.

PL

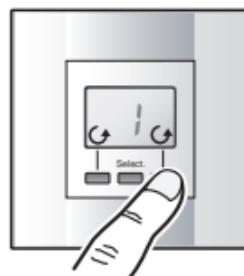
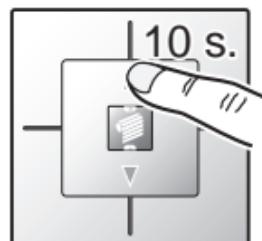
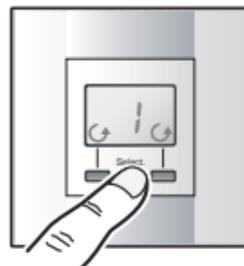
Informacja: należy połączyć TYXIA 253 z odbiornikami, przed wybraniem godzin podnoszenia lub opuszczania rolet (patrz instrukcja odbiornika).

W TYXIA 253 naciśnij krótko przycisk **Select.**, aby wybrać grupę powtarzania (1 do 9 lub ).

Na każdym odbiorniku, który ma zostać połączony z grupą powtarzania, naciśnij  dla powtarzania podnoszenia lub  dla powtarzania opuszczania do momentu kiedy kontrolka zacznie migać.

W TYXIA 253, naciśnij jeden z przycisków , symbole powinny wyświetlać się bez migania.

Sprawdzić, czy kontrolka każdego odbiornika nie migła.



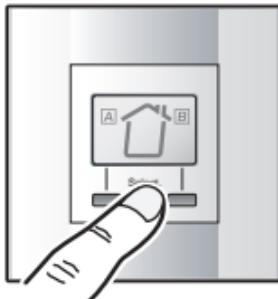
Ważne: Funkcja powtarzania jest zapewniona przez odbiorniki systemu, sprawdź czy posiadają tę funkcję (patrz dokumentacja).

PL

Uruchomienie

Tworzenie scenariusza

W TYXIA 253, nacisnąć krótko przycisk **Select.**, wybrać ekran łączenia scenariusza.



Ustawić odbiornik lub odbiorniki w wybranym stanie (rolaty opuszczone, światło zapalone na 70%,...).

Następnie, przełączyć odbiornik (odbiorniki) w tryb łączenia (skorzystać z instrukcji).



W TYXIA 253, nacisnąć przycisk scenariusza **A** lub **B**.



PL
Sprawdzić, czy kontrolki odbiorników nie migają.

Zakończenie trybu łączenia

Nacisnąć przycisk **Select.** przez 5 sek.

Usuwanie połączeń

Usunięcie grupy połączeń lub scenariusza

W TYXIA 253 nacisnąć krótko przycisk **Select**. do momentu kiedy wyświetlacz zacznie migać (~5 sek.).

Następnie nacisnąć krótko przycisk **Select**. aby wybrać grupę lub scenariusz do usunięcia.

Następnie nacisnąć przez 5 sekund jeden z przycisków **▲**, **▼**, **↶**, **A** lub **B**.

W każdym odbiorniku grupy, przytrzymać przycisk lub przyciski łączenia odbiornika (po 3 sekundach, kontrolka migaj). Przytrzymać do momentu kiedy kontrolka zgaśnie w celu potwierdzenia usunięcia połączenia z odbiornikiem.

Uwaga : Ta operacja usuwa również dotychczasowe połączenia odbiornika z innymi urządzeniami

W TYXIA 253, wybrać inną grupę do usunięcia lub nacisnąć przez 5 sek. przycisk **Select**. aby zakończyć tryb łączenia.

PL

Usuwanie połączeń

Usuwanie wszystkich grup połączeń

W TYXIA 253 nacisnąć krótko przycisk **Select**. do momentu kiedy wyświetlacz zacznie migać (~5 sek.).

Następnie w połączonej grupie, nacisnąć przez 30 sek. jeden z przycisków **▲**, **▼**, **↶**, **A** lub **B**. Po upływie 30 sekund, grupa 1 podnoszenia **▲**/ opuszczania **▼** wyświetla się bez migania na ekranie.

W każdym odbiorniku, przytrzymać przycisk lub przyciski łączenia odbiornika (po 3 sekundach, kontrolka migła). Przytrzymać do momentu kiedy kontrolka zgaśnie w celu potwierdzenia usunięcia wszystkich połączeń z odbiornikiem.

Uwaga : Ta operacja usuwa również dotychczasowe połączenia odbiornika z innymi urządzeniami

Użytkowanie

W czasie użytkowania, tylko połączone grupy lub scenariusze będą dostępne.

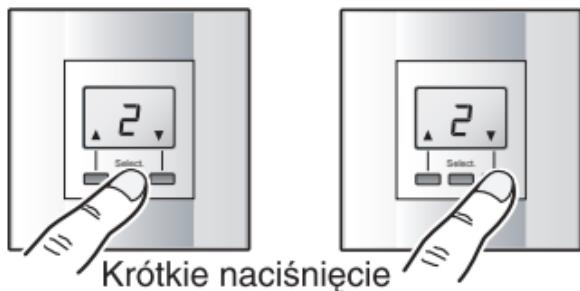
Włączanie podnoszenia lub opuszczania

Za pomocą przycisku **Select.**, wybrać grupę podnoszenia/opuszczania.

Następnie nacisnąć przycisk **▲** lub **▼**.

Przykład:

Opuszczanie
rolet
połączonych w
grupie 2.



Włączanie lub wyłączanie powtarzania

Za pomocą przycisku **Select.**, wybrać grupę powtarzania **↶↑**.

Następnie nacisnąć przycisk **ON** aby włączyć lub przycisk **OFF**, aby wyłączyć powtarzanie.

Włączanie scenariusza

Za pomocą przycisku **Select.**, wybrać ekran zgodny ze scenariuszem, następnie nacisnąć przycisk wybranego scenariusza **A** lub **B**.

PL

Dane techniczne

- Zasilanie: 2 baterie alkaliczne, 1,5 V, LR03
- Czas działania: około 2 lata
- Częstotliwość: 868 MHz, klasa I
(Norma EN 300 220)
- Zasięg radiowy od 100 do 300 metrów w odkrytej przestrzeni w zależności od obsługiwanej wyposażenia (zasięg może być zakłócany w zależności od warunków instalacji i otoczenia elektromagnetycznego)
- Wskaźnik zabezpieczenia: IP30
- Temperatura przechowywania: -10°C do +70°C
- Temperatura działania: 0°C do 40°C
- Wymiary: 80 x 80 x 23 mm
- Instalacja w środowisku o normalnym poziomie zanieczyszczenia
- Sterowanie radiowe

Pytania / odpowiedzi

W tej samej grupie, jedna z rolet opada lub podnosi się 10 sekund po pozostałych roletach.

→ Ponowne wysłanie polecenia nastąpiło w 10 sek. później w celu upewnienia się, że wszystkie odbiorniki odebrały polecenie.

Symbol baterii wyświetla się.

→ Baterie są zużyte.

W trybie łączenia, na niektórych ekranach, symbole ▲, ▼, ↗, [A] lub [B] nie migają.

→ Odbiorniki są już połączone z tymi ekranami.

Presentation

TYXIA 253 is a centralized control unit for X2D roller blind receivers (or other X2D control systems).

TYXIA 253 enables the following actions:

- control the raising or lowering of 9 groups or all  of your roller blinds.
- enable or disable the 24-hour repetition of 9 groups or all  of the 24-hour repetitions.
- start up 2 scenarios.

For use with lighting:

- the  button switches on the lights.
- the  button switches off the lights.

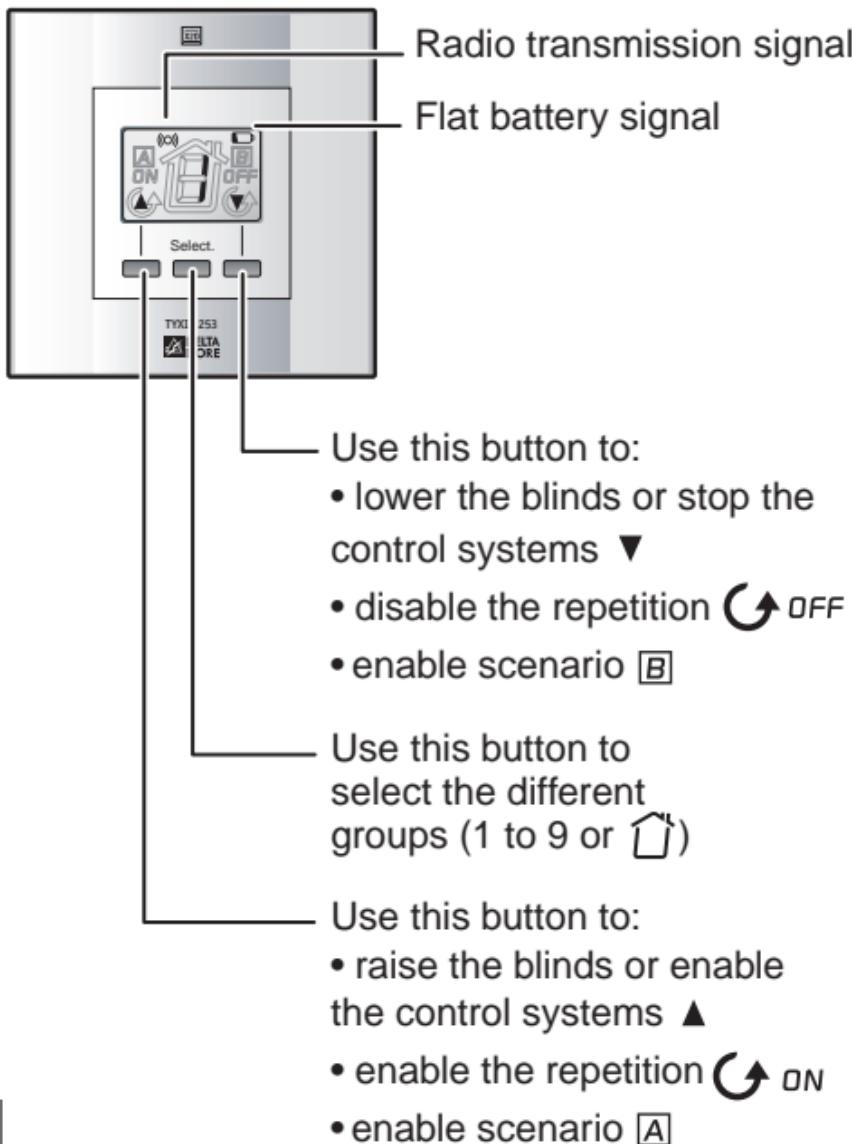
Because of changes in standards and equipment, the characteristics given in the text and the illustrations of this document are not binding unless confirmed by Delta Dore.

Contents

Description	74
Installation.....	75
Starting up	
Power supply	76
Entering the association mode	76
Associating raise/lower receivers	77
Associating the repetition for the raise or lower action.....	78
Creating a scenario.....	80
Exiting the association mode	80
Removing the associations.....	81
Use	
Enabling the raise or lower action	83
Enabling or disabling the repetition	83
Enabling a scenario	83
Characteristics	84
Questions / Answers.....	85

EN

Description



Installation

Wall-mounted or placed on an item of accessible furniture at a height of 1.50 m.

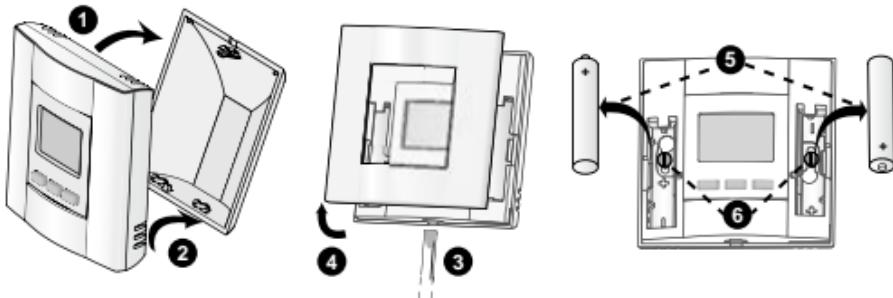
Installation precautions for transmitting correctly

In dwellings, the propagation of radio waves is reflected and attenuated by the structures encountered. This propagation can be altered, so avoid installing products near large metal masses (beams) or an electrical switchboard.

Before definitively installing the transmitter, it is advisable to test the radio transmission with the X2D receivers.

Wall mounting

Remove the TYXIA 253 from its support ① ②. Use a flat screwdriver to snap off ③ and remove the cover ④, then remove the batteries ⑤ to access the mounting holes ⑥.

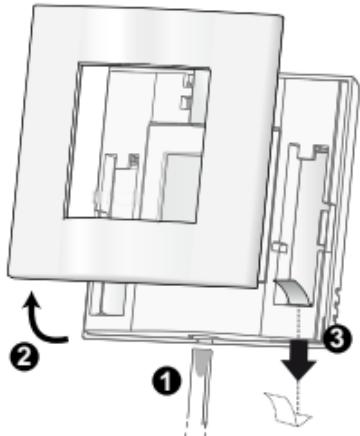


Starting up

Power supply

Use a flat screwdriver to snap off ① and remove the cover ②.

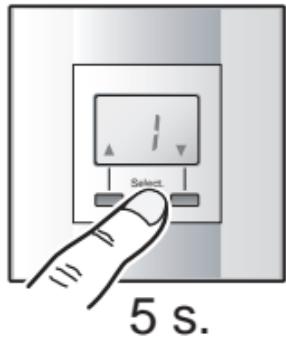
Remove the battery tab ③, then put back the cover.



Entering the association mode

Press the **Select.** button until the display flashes (approx. 5 sec.).

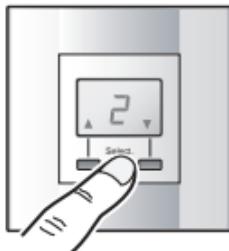
If you want to select another group (1 to 9 or), press and release the **Select.** button.



Note: If no button is pressed within 2 minutes, the TYXIA 253 automatically exits the association mode.

Associating raise/lower receivers

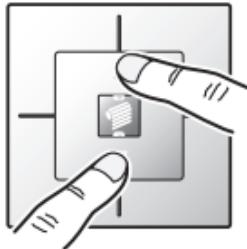
On the TYXIA 253, press and release the **Select**. button to select a raise/lower group (1 to 9 or ). Example: group 2.



Press and release

Example with a TYXIA 443

On each receiver that you want to associate with the group 2, simultaneously press the  and  buttons until the LEDs flash. Release.



On the TYXIA 253, press one of the  or , buttons, the symbols become steady.



Check that the LEDs of each receiver are no longer flashing.

To associate a TYXIA 710 receiver, refer to its guide.

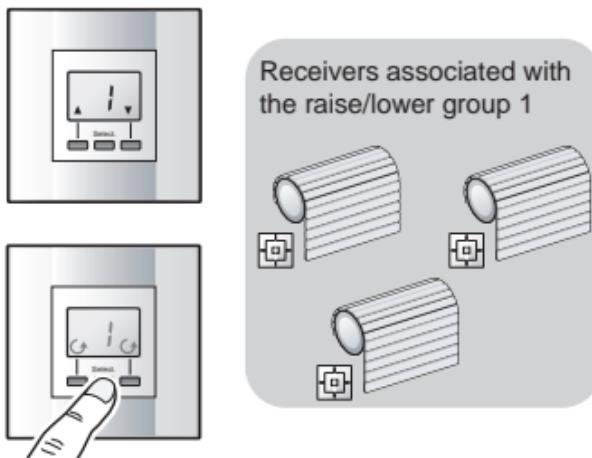
EN

Starting up

Associating the repetition for the raise or lower action

If you want to enable or disable the repetition of a roller blind group, choose the same group number as the one assigned during the association of the receivers for the raise/lower action.

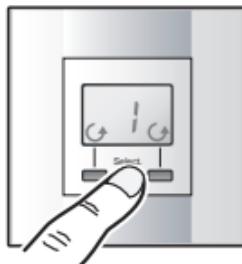
Example: associate the receivers of the raise/lower group 1 with the repetition group 1.



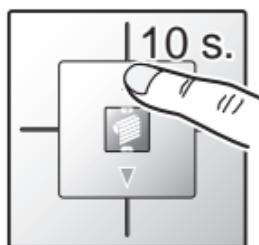
Note: The repetition function is not available on a TYXIA 710 receiver.

Note: You must associate the TYXIA 253 with the receivers, before choosing the time for raising or lowering the blinds (see receiver guide).

On the TYXIA 253, press and release the Select. button to select a repetition group (1 to 9 or ).

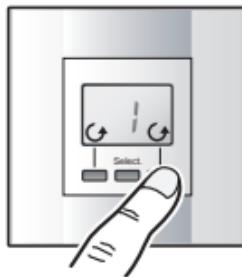


On each of the receivers that you want to associate with the repetition group, press  for the repetition of the raise action or  for the repetition of the lower action until the LED flashes.



On the TYXIA 253, press one of the , buttons, the symbols become steady.

Check that the LED of each receiver is no longer flashing.



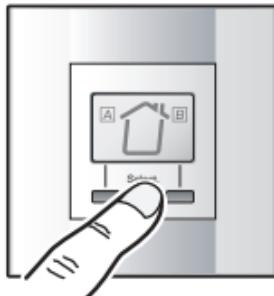
Important : The repeat function is carried out by the receivers of the system, so you must check that they have this function (see documentation).

EN

Starting up

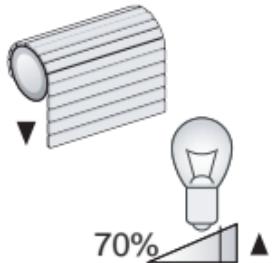
Create a scenario

On the TYXIA 253, press and release the **Select.** button to select the scenario association screen.

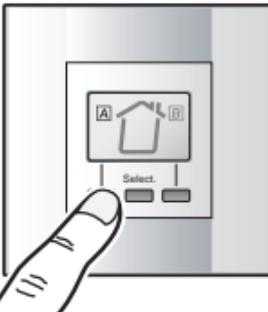


Set the receiver(s) to the required state (blinds lowered, lights on at 70%, etc.).
Next, set the receivers to association mode (see their respective guides).

Via an X2D receiver



On the TYXIA 253, press the **A** or **B** scenario button.



Check that the receiver LEDs are no longer flashing.

Exit the association mode

Press the **Select.** button for 5 seconds.

EN

Removing the associations

Removing an association group or a scenario

On the TYXIA 253, press the **Select.** button until the display flashes (approx. 5 sec.).

Then press and release the Select. button to select the group or scenario to remove. Then press one of the **▲**, **▼**, **↶**, **A** or **B** buttons for 5 seconds.

For each receiver in the group, press and hold the association button(s) of the receiver (the LED flashes after 3 seconds).

Keep pressing until the LED extinguishes to confirm that all the receiver associations are removed.

Important: This operation also removes the associations of the receiver with other products.

On the TYXIA 253, select another group to remove or press the **Select.** button for 5 seconds to exit the association mode.

Removing the associations

Removing all the association groups

On the TYXIA 253, press the **Select.** button until the display flashes (approx. 5 sec.).

Next, from a group already associated, press one of the **▲, ▼, ↺, [A]** or **[B]** buttons for 30 seconds.

After 30 seconds, the raise **▲**/ lower **▼** group 1 becomes steady on the screen.

For each receiver, press and hold the association button(s) of the receiver (the LED flashes after 3 seconds). Keep pressing until the LED extinguishes to confirm that all the receiver associations are removed.

Important: This operation also removes the associations of the receiver with other products.

Use

During use, only the associated groups or scenarios will be available.

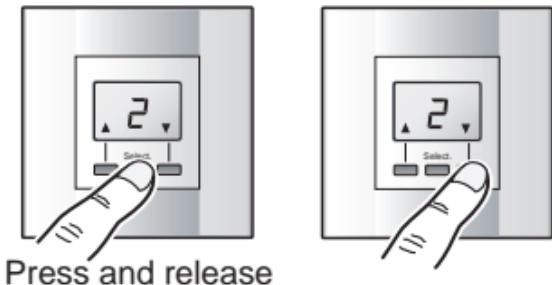
Enabling the raise or lower action

With the **Select.** button, select the required raise/lower group.

Next, press the **▲** or **▼**.button.

Example:

Lower the roller blind associated with group 2.



Enabling or disabling repetition

With the **Select.** button, select the required repetition group **⟳**.

Next, press the **ON** button to enable or the **OFF** button to disable the repetition.

Enabling a scenario

With the **Select.** button, select the screen corresponding to the scenarios, then press the scenario button of your choice, **[A]** or **[B]**.

Characteristics

- Power supply: 2 alkaline batteries, 1.5 V, LR03
- Autonomy: approximately 2 years
- Transmission frequency: 868 MHz, class I
(Standard EN 300 220)
- Radio range: 100 to 300 metres outside, varies depending on the equipment linked (the range can be altered depending on the installation conditions and the electromagnetic environment)
- Protection index: IP30
- Storage temperature: -10°C to +70°C
- Operating temperature: 0°C to 40°C
- Dimensions: 80 x 80 x 23 mm
- Install in an environment with normal pollution levels
- Radio remote control device

Questions / Answers

One of the blinds in the same group lowers or rise 10 seconds after the other blinds.

→ Command recycling occurs 10 seconds later to ensure that all the receivers have received the command.

The battery symbol is displayed.

→ The batteries are low.

In association mode, the symbols ▲, ▼, ↗, [A] or [B] do not flash on some screens.

→ Receivers are already associated with these screens.



Appareil conforme aux exigences des directives R&TTE 1999/5/CE

Aparato conforme a las exigencias de las directivas R&TTE 1999/5/CE

Aparelho em conformidade com as exigências das directivas: R&TTE 1999/5/CE

Das Gerät entspricht den Anforderungen der R&TTE-Richtlinie 1999/5/CE

Urządzenie zgodne z wymaganiami dyrektywy EMC

Device complying with the requirements of directives: R&TTE 1999/5/CE



2701473 Rev.05